

Distr.: General 26 November 2012

Russian

Original: English

#### Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

#### 133-я сессия

Женева, 5-8 февраля 2013 года Пункт 9 b) і) предварительной повестки дня Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП, 1975 год): Пересмотр Конвенции -Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

### Доклад Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП о работе ее двадцать первой сессии

### Содержание

		Пункты	Cmp.
I.	Участники	1-2	3
II.	Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	3	3
III.	Изменения в системе МДП в связи с новыми информационно- коммуникационными технологиями (пункт 2 повестки дня)	4-5	3
IV.	Справочная модель процедуры МДП (пункт 3 повестки дня)	6-11	4
	А. Вклад сети координационных пунктов eTIR	6–7	4
	В. Международные механизмы декларирования	8-9	4
	С. Справочная модель eTIR, версия 4.0	10-11	5
V.	Финансовые последствия внедрения международной системы eTIR (пункт 4 повестки дня)		5
VI.	Перевод документов, прилагаемых к книжке МДП, в электронный формат (пункт 5 повестки дня)	14–16	6

#### ECE/TRANS/WP.30/2013/5

VII.	Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)		17-19	6
	A.	Деятельность Всемирной таможенной организации	17	6
	В.	Другая деятельность, представляющая интерес	18	6
	C.	Сроки и место проведения следующей сессии	19	7

**2** GE.12-25321

#### I. Участники

- 1. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (именуемая далее "Группой экспертов" или "GE.1") провела свою двадцать первую сессию 25 и 26 сентября 2012 года в Братиславе по любезному приглашению Таможенной администрации Словакии. Г-н Роберт Носьян, директор Таможенного подразделения, сделал вступительное заявление от имени Финансового директората Словацкой Республики. Со ссылкой на девятую сессию GE.1, которая состоялась в 2006 году, он вновь приветствовал участников сессии в Братиславе. Отметив перспективные вопросы, стоящие на повестке дня, он подтвердил, что Таможенная администрация Словакии придает важное значение деятельности GE.1, и выразил общую готовность властей Словакии оказывать поддержку деятельности, осуществляемой в рамках Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) в целом и деятельности в рамках проекта eTIR в частности.
- 2. На сессии присутствовали эксперты от Бельгии, Дании, Латвии, Нидерландов, Польши, Румынии, Сербии, Словакии, Турции, Финляндии и Чешской Республики. На ней присутствовали также эксперты, представляющие Европейскую комиссию (ЕК) и Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ).

#### II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GE.1 № 8 (2012 год)

3. Группа экспертов утвердила свою предварительную повестку дня, содержащуюся в неофициальном документе GE.1 № 8 (2012 год), без каких-либо поправок.

# III. Изменения в системе МДП в связи с новыми информационно-коммуникационными технологиями (пункт 2 повестки дня)

- 4. МСАТ проинформировал о своих непрерывных усилиях по проведению дальнейшей компьютеризации частных элементов процедуры МДП, а именно: МСАТ сообщил о последних изменениях в связи со своими прикладными программами СUTE-Wise, TIRCUTEweb и AskTIRweb, а также Real Time SafeTIR (RTS) и TIR-EPD. На данный момент 26 стран принимают предварительные декларации, подаваемые посредством системы TIR-EPD, и 13 стран передают данные о прекращении операций, используя для этого систему RTS.
- 5. Группа экспертов подтвердила, что ее совещания служат для экспертов важной платформой для обмена информацией и оптимальной практикой в контексте изменений и накопленного опыта использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в рамках процедуры МДП, и настоятельно просила участников и заинтересованные стороны информировать Группу экспертов о новых изменениях на ее будущих сессиях.

GE.12-25321 3

# IV. Справочная модель процедуры МДП (пункт 3 повестки дня)

#### А. Вклад сети координационных пунктов eTIR

Документация: неофициальный документ GE.1 № 9 (2012 год)

- 6. Группа экспертов приняла к сведению неофициальный документ GE.1 № 9 (2012 год) и приветствовала назначение дополнительных координаторов eTIR восемью Договаривающимися сторонами. Таким образом, общее число стран, имеющих по крайней мере одного координатора eTIR, увеличилось до 30¹. Группа экспертов решила рассмотреть в рамках пункта 4 повестки дня представленные пояснения по анализу затрат и выгод (АЗВ).
- 7. Группа экспертов предложила координаторам eTIR действовать более активно и представлять материалы к совещаниям GE.1 по собственной инициативе. Она также подчеркнула важность того, чтобы Договаривающиеся стороны Конвенции МДП, которые еще не назначили координаторов eTIR, сделали это в ближайшем будущем. Эксперт от Дании просила включить ее фамилию в перечень координаторов eTIR от ее страны.

#### В. Международные механизмы декларирования

Документация: неофициальный документ GE.1 № 10 (2012 год)

- 8. Группа экспертов приветствовала новое предложение по включению в проект eTIR международных механизмов декларирования, представленное в неофициальном документе GE.1 № 10 (2012 год). Напомнив об одном из ключевых принципов проекта eTIR, т.е. о том, что международная система eTIR избегает установления многократных прямых соединений между таможнями, Группа экспертов просила исключить возможность установления прямых безопасных соединений между системами таможенных администраций при выборе таможенными органами варианта международного механизма декларирования. В этой связи секретариату было поручено пересмотреть неофициальный документ GE.1 № 10 (2012 год) и распространить его среди координаторов eTIR до внесения изменений в версию 4 Справочной модели eTIR.
- 9. Кроме того, Группа экспертов отметила, что в рамках ее усилий по компьютеризации системы национального/регионального управления операциями МДП различные страны требуют представления данных из книжки МДП в электронном формате. К сожалению, данные, запрашиваемые различными странами, отличаются друг от друга, что, возможно, связано с недостаточной международной координацией; это усложняет процесс представления данных держателями книжек МДП, что в будущем может поставить под угрозу принятие всеми Договаривающимися сторонами МДП стандартных сообщений для декларирования, т.е. сообщений Е9. Следовательно, Группа экспертов поручила секретариату обратиться к координаторам еТІR с просьбой сопоставить данные, содержащиеся в сообщении Е9, с их национальными требованиями к данным, необходимым для процедуры МДП.

**4** GE.12-25321

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Перечень координаторов eTIR приведен на вебсайте eTIR: www.unece.org/trans/bcf/ eTIR/focals.html.

#### С. Справочная модель eTIR, версия 4.0

- 10. Группа экспертов приняла к сведению, что версия 4.0 Справочной модели еТІR не была подготовлена к текущей сессии. Она также отметила работу, проделанную секретариатом и Всемирной таможенной организацией (ВтамО) в межсессионный период, в частности по включению стандартных сообщений для обмена информацией между таможнями (С2С) в модель данных ВТамО о транзите, с тем чтобы все сообщения еТІR основывались на международных стандартах. Группа экспертов приветствовала эти изменения и отметила, что необходимо провести дополнительную работу по приведению сообщений С2С еТІR в соответствие с новым разработанным стандартом. Она решила, что этот новый образец приведенных в соответствие сообщений будет включен в версию 4.0 Справочной модели еТІR.
- 11. Группа экспертов поручила секретариату распространить версию 4.0 Справочной модели eTIR среди координаторов eTIR для рассмотрения до представления ее WP.30 на утверждение.

# V. Финансовые последствия внедрения международной системы eTIR (пункт 4 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GE.1 № 12 (2012 год)

- С учетом вводных материалов, представленных секретариатом, Группа экспертов рассмотрела неофициальный документ № 12 (2012 год), в котором содержится окончательный вариант A3B по проекту eTIR (A3B). Группа экспертов отметила, что, если не считать исправлений, необходимых для устранения очевидных ошибок в расчетах или некоторой непоследовательности текста, АЗВ является окончательным. Группа экспертов согласилась с методикой, использовавшейся консультантами, однако сочла, что при расчетах не были учтены некоторые затраты, например на профессиональную подготовку и непрямые выгоды. По просьбе МСАТ будут удалены любые ссылки на документы или презентации МСАТ с учетом того, что они, по-видимому, не были использованы при анализе, а также того, что в ходе своей деятельности консультанты не обращались ни в МСАТ, ни во входящие в его состав объединения. И наконец, Группа экспертов сочла, что, несмотря на выводы и рекомендации консультантов, следует отдавать предпочтение решениям, подготовленным в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) и Международном вычислительном центре Организации Объединенных Наций (МВЦООН), а не использованию платформы частных разработчиков. Группа экспертов также сочла, что, по-видимому, предпочтительнее хранить таможенные данные в центре данных, деятельность которого не подлежит регулированию на основании того или иного национального законодательства.
- 13. Группа экспертов согласилась с предложением секретариата подготовить пересмотренный вариант неофициального документа № 12, содержащий все необходимые исправления, предусмотренные Группой экспертов, для распространения в сети координационных пунктов еТІR. Кроме того, она поручила секретариату подготовить новый документ для рассмотрения на ее следующей сессии, в котором содержалось бы резюме составленного консультантами АЗВ наряду с произведенной секретариатом оценкой недостатков АЗВ, т.е. неучтенных затрат и выгод, и с вынесенными рекомендациями. Группа экспертов выразила свою готовность консультировать секретариат в ходе разработки этого документа.

GE.12-25321 5

## VI. Перевод документов, прилагаемых к книжке МДП, в электронный формат (пункт 5 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GE.1 № 13 (2012 год)

- 14. Группа экспертов рассмотрела неофициальный документ GE.1 № 13 (2012 год), в котором представлены конкретные поправки к Справочной модели еТІR, касающиеся указания ссылок, каналов связи и отправки прилагаемых документов в электронном виде.
- 15. Осознавая различные варианты перевода прилагаемых документов в электронный формат, Группа экспертов на своем последнем заседании поручила секретариату предложить проектной группе по модели данных Всемирной таможенной организации изменить класс "прилагаемых документов" модели данных ВТамО, с тем чтобы она позволяла не только прикреплять файлы изображений, но и использовать другие предусмотренные возможности. Группа экспертов приветствовала включение нового класса "Бинарный файл" (привязанного к классу "Прилагаемые документы") в модель данных ВТамО и его использование в сообщениях еТІR, как было предложено секретариатом в неофициальном документе GE.1 № 13 (2012 год). В связи с этим Группа экспертов поручила секретариату внести соответствующие изменения в версию 4.0 Справочной модели eTIR.
- 16. И наконец, Группа экспертов рекомендовала Исполнительному совету МДП (ИСМДП) в рамках его мандата координировать обмен оперативной и другой информацией между компетентными органами Договаривающихся сторон и способствовать его развитию (статья 10 с) приложения 8), с тем чтобы изучить возможность создания в рамках секретариата МДП международной базы данных для регистрации свидетельств о допущении, выданных в соответствии с приложениями 3 и 4 к Конвенции МДП. Такая база данных стала бы дополнительным подспорьем для транспортных компаний и после внедрения системы еТІR позволила бы вместо прикрепления отсканированных версий свидетельств о допущении к каждой декларации использовать простую ссылку (идентификационный номер) на это свидетельство, информация о котором хранилась бы централизованно в условиях обеспечения надлежащей безопасности.

### VII. Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)

#### А. Деятельность Всемирной таможенной организации

17. Группа экспертов была проинформирована о том, что 15–19 октября 2012 года Проектная группа по модели данных (ПГМД) проведет свое следующее заседание, на котором подробно обсудит, среди прочего, способы включения сообщения С2С в версию 3.3 модели данных ВТамО. Группа экспертов также отметила, что деятельность Глобальной таможенной сети (ГТС) теперь относится к компетенции Постоянного технического комитета (ПТС).

#### В. Другая деятельность, представляющая интерес

18. Секретариат проинформировал Группу экспертов о том, что в связи с недавно начатым проектом, финансируемым по линии Счета развития Организации Объединенных Наций (ЮНДА), был завершен процесс отбора членов про-

**6** GE.12-25321

ектной группы, в которую вошли представители от каждой региональной комиссии. Окончательный вариант проектной документации вскоре будет представлен в Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ ООН) для утверждения.

#### С. Сроки и место проведения следующей сессии

19. Группа экспертов, не имея возможности согласовать конкретные сроки проведения своей следующей сессии, поручила секретариату внести предложение об ориентировочных сроках ее проведения, по возможности в марте или апреле 2013 года, и при первом же удобном случае довести эту информацию до сведения Группы.

GE.12-25321 7